

: U\ fYf`Z`ØW hYh`j cf`6i bXYgdc`nY].
J Yf_Y\fg_cbhfc`Y`YbXYh`]b`: YghbU\ a Y

5i hcZU\ fYf`j Yfgi W h`?cbhfc`Y`XYf`6i bXYgdc`nY]`ni
Ybhn]Y\Yb.`8 fUa Uh]gWY`:`i W h`YbXYh`a]h`: YghbU\ a Y
k Y[Yb`:`U\ fYbg`c\ bY`:`U\ fYf`Ui Vb]g`i bX`i bhYf
8fc[YbY]bZi gg"`. 6i bXYgdc`nY]`. J Yf_Y\fg_cbhfc`Y`

5i hcZU\ fYf`j Yf`Y hnh`J Yf_Y\fgfY[Y`b`i bX
Ybhn]Y\ h`g]W\`XYf`Dc`nY]_cbhfc`Y`

9]b`J cfZU``]b`<c\Ybk i hnYb`gcf[hY`[YghYfb`ZØf`5i ZgY\Ybž`U`g`Y]b
5i hcZU\ fYf`j Yfgi W h`ž`Y]bYf`?cbhfc`Y`XYf`6i bXYgdc`nY]`ni
Ybh_ca a Yb"8]Yg`ZØ\fhY`ni`Y]bYf`[YZ\`f]W Yb`:`U\ fhž`VY]`XYf
gc[Uf`gd]Y`YbXY`?]bXYf`[YZ\`fXYh`k i fXYb"

5a`A]hkh cW\ bUW\ a]hhU[`][bcf]YfhY`Y]b`:`U\ fYf`a]h`6Yf`]bYf
?Ybby]W\ Yb`X]Y`5b\U`hYg][bU`Y`XYf`6i bXYgdc`nY]`Ub`Y]bYa
Y\Ya U`][Yb`:`fYbnØVYf[Ub[`bU\Y`<c\Ybk i hnYb" `gY]bYf`:`i W h
a]ggUW\ hYhY`Yf`J Yf_Y\fgfY[Y`bž`Yf\Ø\hY`gY]bY`:`YgW\k]bX][_Y]h
i bX`nk Ub[`gd]Y`YbXY`?]bXYf`XUni ž`Ui gni k Y]W Yb"
;`ØW_]W\ Yfk Y]gY`V`]YVYb`X]Y`?]bXYf`i bj Yf`Y hnh"

8]Y`9]bgUhn_f\ZhY`XYf`6i bXYgdc`nY]`_cbbhYb`XYb`:`U\ fYf`YXcW
VU`X`XUfUi Z]b`<c\YbgUUhYb`ghcddYb`i bX`j cf`Ai Z][`ZYghbY\ a Yb"
6Y]`XYf`_ VYfdfØZi b[`ghY`hY`g]W\`YfUi gž`XUgg`XYf`` \$!`Å\`f][Y
:`U\ fYf`_Y]bY`[Øh][Y`:`U\ fYf`Ui Vb]g`VYgU» ž`XUg`:`U\ fnYi [`b]W\ h
j Yfg]W\ Yfh`k Uf`i bX`Yf`i bhYf`XYa`9]bZi gg`VYfUi gW\ YbXYf
Gi VghUbnYb`ghUbX"9]b`8fc[YbgW\ bY`hYgh`VYgh`h][hY`XYb
J YfXUW\ h"

8]Y`6i bXYgdc`nY]`Y]hYhY`9fa]hhi b[gj YfZU\ fYb`Y]bž`i bhYf

UbXYfYa`k Y[Yb`XYg`J YfXUW`hg`XYg`j YfVchYbYb
?fUZhZU`fnYi [fYbbYbgž`XYg`: U`fYbg`c`bY`: U`fYf`Ui Vb]g`i bX`XYg
: Ø`fYbg`Y]bYg`: U`fnYi [g`i bhYf`XYa`9]bZi gg`j cb
6YhÅi Vi b[ga`]hhY`b`"8]Y`Dc`nY]`6fUbXYbVi f[`ØVYfbU`a`X]Y
k Y]hYfYb`9fa`]h`i b[Yb`]b`X]YgYa`i: U`"

8]YgY`[YZ`Å`f`]W`Y`J Yf`Yhni b[`j cb`J Yf`_Y`f`g`fY[Y`b`i bX`XUg
fØW`g]W`hg`cgY`J Yf`U`hYb`XYg`: U`fYfg`j YfXYi h]W`Yb`X]Y
6YXYi hi b[`j cb`Dc`nY]`_cbhfc`Yb`i bX`X]Y`K`]W`h][`_Y]h`XYf
9]b`U`hi b[`j cb`J c`fg`W`f]ZhYb`]a`GhfU»Ybj Yf`_Y`f`"9g`]gh
YbhgW`Y]XYbXž`XUgg`: U`fYf`X]Y`F`Y[Y`b`fYgdY`_h]YfYbž`i a`X]Y
G]W`Yf`Y]h`U`Yf`J Yf`_Y`f`ghY]`bY`a`Yf`ni`[Yk`Å`f`Y]ghYb`"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW`f]W`hYb`"bYh